

# BAYREN

SEMANARIO GANDIENSE

154



SUE CAROL.-Famosa artista que admiraremos en el Royalty, en la próxima temporada.

# MANUEL GARCIA del MORAL

Para esta temporada tengo contratados  
varios cargamentos de

## *Maderas y Carbones*

CALIDAD INMEJORABLE

PRECIOS MAS BARATOS QUE EN VALENCIA

Vapor "Harriet" ha descargado 36.000 tablones **Flandes** marcas GUB y GBB.

Han llegado los anunciados vapores "María Dalnie" con mil doscientos metros cúbicos de **Haya - Abeto, Roble, y Cuadradillo** y vapor "Vasco" con 1200 toneladas de **Cardiff-Briqueta, Corona-Fragua y Antracita.**

Próximamente llegarán los vapores "MONT PELVOUX" con **Mobila** para carpintería y "J L" con **Flandes**

Precios sin competencia.

Facilidades en el pago.

Almacén y Despacho:

Calle San Vicente (antes carretera Albaida) letra A.

Telegramas y telefonemas: CAMPROA - Teléfono, 134 - GANDIA

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

SOCIEDAD ANONIMA-MADRID ALCALA, 14

Edificio de su propiedad

Capital, 100.000.000 - Reservas, 42.514.108'94

Realiza toda clase de operaciones de banca compra y vende por cuenta de su cliente valores del Estado, Industriales y Moneda extranjera haciendo seguros sobre el mismo

## INTERES QUE ABONA

Cuentas a la vista 2 y 1/2 por 100 = a 3 meses plazo 3 y 1/2 por 100  
» a 8 días vista 3 por 100 — a 6 » » 4 por 100  
Cuentas al año — 4 y 1/2 por 100

## CAJA DE AHORROS

Interés 4 por 100 acumulando los intereses el 30 de Junio y el 31 de Diciembre

SUCURSAL DE GANDIA; PLAZA CABO PASTOR, 2

Sucursales, y Agencias en  
todas las ciudades de España

## URALITA, S. A.

Cubiertas :- Revestimientos :- Tuberías

AGENCIA EN GANDIA — ODILO EGEA

Canalejas, 7

— Teléfono, 153

**Vda. de Pio Lloret**

Imprenta y Papelería

**Objetos de escri-  
torio y libros  
rayados**

Calle Juan Andrés, 5

GANDIA

**BAR ALEGRIA**

DE

**Sebastián Fuster**



Aperitivos de todas clases  
y bebidas de las mejores marcas



ALCALA DE OLMO, 2 y CANALEJAS, 16

**GANDIA**

---

---

---

**Le interesa saber que en  
Casa Tupinamba**

encontrará los mejores

Cafés - Bombones - Chocolates - Caramelos

Tes-cacao y **Cro-k-afé,**

que se expenden en Valencia.

**Derechos, n.º 3 y Pi y Margall, n.º 34.**

**V A L E N C I A**

# - B A Y R E N -

SEMANARIO GANDIENSE

Año IV = JUEVES 14 DE AGOSTO DE 1930 = Núm. 154

## SUSCRIPCIÓN

GANDIA: Trimestre --1'25 Ptas.  
ID. Año --5 id.  
Fuera de Gandía --5'50 id.

Fundador: JOSE VILA GARCIA

NUMERO SUELTO:  
15 CENTIMOS

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

REDACCION Y  
ADMINISTRACION  
CANÓNIGO MORELL, 3

## La finida semana

En Estados Unidos de América, según noticiarios de Prensa, la situación económica no es nada buena. Apoyan estas noticias en informaciones y estadísticas, que van publicándose en aquel país del dollar. Atribuyen esta situación a las nuevas tarifas aduaneras americanas que la siguen empeorando.

En la industria se deja sentir esta influencia de las célebres tarifas siendo muchos los obreros parados que existen en los E. U. A. Se calculan en cinco millones los obreros sin trabajo.

Sigue pregonando el Gobierno que nos rige la máxima, la levítica tranquilidad, la calma chicha que se ha enseñoreado de la nación. Por ley del contraste—por el adagio “tras la tempestad la calma”—en seguimiento de la tranquilidad ha de venir la agitación, el movimiento, un período de actividad inusitada que nos ha de llevar a la normal marcha tan por todos deseada.

Vuelve el Gobierno, dada la proximidad de las elecciones, a abrir, aunque no de par en par, las puertas del palacio de la propaganda y en él entran a hacerla privada-

mente los que se creen dragomanes del sentir popular y no son más que intérpretes del suyo propio o de un grupo de individuos que sufren pacientemente se le tiene por pedestal esperando el agradecimiento del que encumbran.

En toda esta garrulería oratoria la Prensa a sus anchas ha de salvar la atafagaute insulsez canicular, llenando sus columnas de extractos cuando no textos íntegros de las peroratas políticas.

Un conflicto que habrá de resolverse es el que ofrece la exposición de las listas del Censo electoral, en esta época muy poco propicia para que los electores puedan ver si se hallan en ellas incluidas y, en caso pertinente, formular la reclamación precisa.

Siete años sin haber puesto en práctica el ejercicio de los derechos de elección han producido en el contingente electoral una apatía que será perjudicial e inconveniente al resultado de las elecciones, que se quiere sea el más fiel reflejo de la voluntad popular.

¿No podrá el veraneo ser obstáculo a la perfección deseada

para el Censo? La apatía aludida puede ser perniciosa y algunos propugnan, en vista de que no hay fijada fecha para elecciones, por que las listas sean expuestas bien entrado septiembre, época en que regresan todos de la estancia veraniega.

Los Ministros de la Corona se reunieron en Consejo. Lo más interesante, una nota del Ministro de Fomento en la que trata del problema ferroviario.

Sigue en pie la cuestión del cambio.

En el templo del Pilar se ha descubierto al autor de varios robos que se iban perpetrando. Por lo delicado del asunto no quería dársele publicidad hasta que los guardadores del famoso y valiosísimo joyero de la Virgen advirtieron la falta de un objeto.

En Gandía, una reunión en Fomento a la que asistieron contados individuos interesados en el negocio de producción y exportación frutera, poniéndose de manifiesto un espíritu de indiferencia incalificable.

Comenzó el campeonato local de fútbol.

Nada más? Creemos que de importancia, nada.

## Pesimismo político

Si entre los hombres públicos del antiguo régimen hubiese el más leve propósito de enmienda, deseo claro, al menos, de corregir para lo sucesivo pasados yerros y torpezas, cabía que el pueblo, levantara, en parte, el anatema o reprobación de que les hizo objeto en tiempo antaño.

Pero persistiendo en su descabellado intento de llevar a la vida pública su pernicioso actuación de entonces, más acentuada e intensificada, si cabe, que en la triste época de su ominoso predominio gubernativo, toda inclinación al olvido o tendencia a condescender, por parte del país, sería, en cuanto a éste, tanto como una patente manifestación de su incapacidad cívica o ciudadana.

Y, sin embargo, con ser tan penoso estimarlo así, todo en la vida política nacional contribuye a formar esa desfavorable opinión de los españoles, vista su pasividad, y aun su frecuente sometimiento en presencia de las acomodaticias incursiones que con beneplácito, al parecer, de los poderes constituidos, efectúan en los distritos y circunscripciones donde antes hallaron propicia acogida o condescendiente hospitalidad, los viejos histriones de la antigua farsa política.

Aquellas estridencias callejeras que fueron como una protesta exterior y una amenaza anticipada al mismo tiempo, previsoras de un estado de ánimo y de opinión en contra de las estudiadas marrullerías y procedimientos indeseables de las inextinguibles clientelas políticas, o parecen muertas del todo, o de permanecer en estado latente, no asoma de ellas al exterior el menor chispazo que nos advierta del oculto fuego sagrado que las mantiene y conserva; por el contrario, todo cuanto alienta, alrededor de la política de libertad, de redención y de engrandecimiento, iniciada con tan favorables auspicios, entre el estruendo aun perceptible de la estrepitosa caída de la dictadura, parece tan apocado, tan frío, tan inerte, que más que el resurgimiento de un pueblo a una nueva vida política, simula su próxima caída en el fondo de las trapacerías

y corruptelas pasadas, o, cuando menos, acomodamiento o adaptación al medio ambiente de convencionalismo personal.

Quisiéramos equivocarnos por el bien patrio; pero hasta este instante todo cuanto vislumbramos contribuye a fomentar y definir nuestra pesimista apreciación.

JUZEF

## QUEDA PROHIBIDA

La reproducción de los trabajos de este semanario, mientras no se indique «De BAYREN semanario gandiense.»

## Publicaciones

LA NOBLEZA DE MAGDA, por Concordia Merrell. Novela publicada en la colección *La Novela Rosa* con el número 228 (extraordinario). Un volumen en rústica, 2 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216, Barcelona.

Que lo que se desdeña y menosprecia por petulantes y orgullosas razones acaba, en infinitos casos, por ser objeto de rendidas pleitesías y justísimos honores, es lo que Concordia Merrell plantea y demuestra en *La nobleza de Magda*.

Pero dada así la referencia de esta lindísima novela de la eximia autora de tantas meritisimas obras, llevaríase a cabo una evidente injusticia: la de no hacer resaltar su amenidad, sus bellezas, la sugestiva atracción que produce su lectura; el verismo y realidad de los personajes que en *La nobleza de Magda* intervienen, así como la copia fiel de lo vivido y la exactitud y justeza del ambiente en que la acción se desenvuelve.

De todas las heroínas creadas por Concordia Merrell en sus numerosas novelas, cabe decir que la de *La nobleza de Magda* es la más perfectamente delineada, la de más acabada y natural contextura moral, y a la vez, y por estas mismas razones, la de más difícil semblanza.

Magda es un dechado de virtudes, de habilidades, de belleza, y une a todas sus buenas cualidades

la primordial de no saberse poseedora de tan relevantes méritos; su prometido, en cambio, es un pobre fatuo a quien envanece y ciega un súbito cambio de posición social, llegando hasta tal punto su engreimiento y presunción que desdeña a Magda por cursi y por "poquita cosa"...

Pero la vida, portentosa encauzadora de los humanos desvíos, se encarga de elevar a Magda sobre el pedestal de sus propios merecimientos y dar una sabia lección al petulante.

La firma de Concordia Merrell garantiza en esta, como en todas sus obras, agradabilísimos ratos de sana lectura, en los que se suceden la ansiedad dimanante de hondos problemas psicológicos, la gracia de los caracteres y escenas humorísticas y la riqueza continuada de ideas y pensamientos a cual más feliz.

LA PALOMA HERIDA por Brada. Novela publicada en la colección *La Novela Rosa* con el número 154. Un volumen en rústica, 150 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Dos hermanas singularmente bonitas se ven trasplantadas, desde el apogeo de la fastuosidad y el boato del gran mundo, a una pobreza rayana en la miseria; es entrañable el cariño que las dos hermanas se profesan, y la mayor trata, por todos los medios a su alcance, de dulcificar y atenuar en lo posible los efectos de la difícil situación para que Nelly, su hermanita menor, no experimente las crueles rudezas de la penuria, y tenga fe en el fiel amador que colmó su corazón de halagüeñas promesas.

Así empieza la notable escritora francesa Brada *La paloma herida*, delicado, sutil y perfecto estudio de dos almas buenas a las que empuja lo fatal y azota y abate le adverso con desatadas furias,

El final de la preciosa narración, en la que se describen con sin igual maestría las fastuosas fiestas parisinas que presidió la extraordinaria belleza de la española marquesa de Montijo, es verdaderamente un asombro de espiritualidad, que encierra el sublime y gallardo gesto de un alma juvenil imponiéndose el inmenso sacrificio de una renunciación.

## Comentarios a un acto

(La cuestión naranjera)

Hemos asistido, como simples espectadores, al acto de Fomento que celebróse el finado domingo por la mañana, con objeto de oír a los señores designados por aquella entidad, en representación de los productores y comerciantes de naranja, para concurrir a la Asamblea convocada por el Gobierno, deseoso éste de recoger el sentir y el pensar de los sectores de opinión más directamente interesados en el problema, a fin de adoptar medidas en consonancia con el amparo y defensa de tan importantísimo ramo de la riqueza nacional.

Y, en verdad, hacemos constar, que, una vez más, se puso de relieve, en dicho acto, nuestra dejadez y nuestra indiferencia, aun en asunto cuya reconocida respetabilidad bien requería el pequeño sacrificio de restar una hora al menos a nuestro ordinario vivir para prestarle atención y asistencia.

Nos reunimos como en familia. Unos cuantos señores, que apenas si llegaban a veinte, a quienes más o menos afectaba el problema de la producción y de la exportación y unos diez más, que son los obligados, como periodistas o como meros curiosos, a personarse en todas aquellas reuniones que envuelven algún afán público.

Cuando uno de los oradores hacía patente que la falta de cooperación y la escasez de entusiasmo en las gentes, resta personalidad y bríos a los representantes elegidos para hacer valer aquellos derechos que se les confiaron, como una ironía del momento, tendíamos la vista sobre la escasa concurrencia para constatar de presente la realidad incontestable del vacío anotado por el orador.

La culpa de muchos de los reveses que lamentamos, se debe tanto como a los demás de quien necesitamos, a nosotros mismos. Con nuestro temperamento apático, damos causa, infinidad de veces, a que se produzcan tales contratiempos que, pudiendo evitarse oportunamente, acaban a fuerza de abandono, por hacerse irremediables.

No hay que olvidar, ni un solo momento, que se trata de amparar y defender la riqueza madre del país, la más privilegiada producción de la tierra, para que halle fácil medio de transporte y de consumo, en forma que compita ventajosamente y sobrepuje al mismo fruto de otras naciones concurrentes a los grandes mercados, y esto no se conseguirá jamás, por valiosa que sea nuestra naranja en su presentación, tamaño y calidad, si los interesados en la venta y expedición del dorado fruto no ponen su mayor decisión y empeño en ello.

Pero es que para tan loable empresa, no basta el propósito aislado ni el deseo individual; se requiere el concurso resuelto de la colectividad, afirmado por la organización, hija de la mutua confianza. y así, disciplinadamente, con un objetivo determinado, acometer la resolución de tan magno problema.

Todo aplazamiento puede definir un perjuicio irremediable para pronto, como advirtieron los oradores, y es lástima que teniendo todos los interesados en la cuestión, punto adecuado donde reunirse, contando como cuentan con el apoyo de la prestigiosa entidad «Fomento, de Agricultura, Industria y Comercio», providencialmente considerada hasta ahora por el poder público, permitan, por una carencia de voluntad y hasta de sentido práctico de las cosas, que se complique o malogre lo que debe constituir un anhelo constante de los productores, comerciantes y exportadores de naranja.

---

### LA JIJONENSE

Confitería y Pastelería especialidad en peladillas y turrone

La primera casa en su género. Fabricación diaria movida por electricidad

VIUDA DE  
**ALEJO LLORENS**

Mayor, 46

**GANDIA**

### MIS CUENTOS

#### ¡No es lo mismo!

Paseando por la hermosa y muy frecuentada playa que tenemos el gustazo y el honor de disfrutarla, encontré a varios amigos y tras sencillas palabras me invitaron a unos dobles que acepté con toda el alma.

Hablamos de varias cosas y entre afectuosa charla, Me rogó uno de tantos definiese en forma clara, lo que era un grave accidente y lo que era una desgracia.

Otro de los reunidos, con oratoria atinada, decía que, en consecuencia, era lo mismo y citaba ejemplos bien terminantes para probar sus palabras.

Más yo, que soy muy castizo para cuestiones de guasa, le dije en tono muy serio, que en sí, se diferenciaban.

Y como dice un principio de Física, en forma clara, *que el movimiento se muestra andando*, me puse en guardia y expliqué de esta manera cual sí en serio les hablara.

Imagínate, Fulano que tú has venido a la playa con todos tus familiares y que tu suegra se baña.

Estando dicha señora metida dentro del agua, siente un dolor de cabeza, nota que su fuerza falla, le coge un ataque, cae y las olas se la tragan.

*¡Esto un grave accidente!*

Un caballero, se lanza con verdadero heroísmo buscando a la infortunada y consigue hallar su cuerpo que ha sacado hasta la playa.

Viene el médico, la ausculta, le hace arrojar mucha agua, le hace flexiones de brazos y, en fin, todo cuanto la gimnasia recomienda en estos casos

Total, que logra, salvarla y vuelve al conocimiento y esto, amigo, es la desgracia!

**RAFAEL BIGNE FINK**

## Un Laboratorio

Aceptando gustosos una cortés invitación del doctor don Fortunato Ortí, llegamos a su domicilio, donde se halla instalando un magnífico laboratorio, y nos hizo pasar un rato entre vidrios, retortas, tubos, matraces y cientos de objetos propios de estos antros de la ciencia.

Entre el cúmulo de artefactos auxiliares del trabajo de laboratorio nos llamaron la atención un aparato para el baño de María con sistema de calefacción eléctrica.

Una balanza de precisión tal que es sensible a una décima de miligramo. Estufas de desecación; autoclave resistente a presión de cuatro atmósferas, cuyo sistema de calefacción es por alcohol.

Una centrifugadora, última creación de la mecánica, que consigue producir tres mil quinientas revoluciones por minuto.

Finalmente, el poderoso auxiliar e importante elemento para estos trabajos, un microscopio potentísimo y de gran valor, marca Zeiss por cuyos lentes se observan objetos que resultan aumentados en mil quinientos diámetros su tamaño natural.

Una estufa de cobre, de doble pared, con puerta exterior metálica, interior de cristal, funcionando por electricidad a cualquier temperatura constante, que se consigue mediante un mecanismo regulador.

Nos comunicó el señor Ortí, correspondiendo a nuestras preguntas, que su objeto es dotar a Gandía y su distrito, tan importantes, de un servicio del que no puede carecer una población tan estratégicamente situada; que el gran número de facultativos que prestan servicios en esta comarca tengan rápidamente servido cuanto precisen de un laboratorio de análisis que el médico para su seguridad en el diagnóstico de determinadas dolencias necesita conocer. Realizar cultivos microbianos y preparar sueros y vacunas, tan necesarios en la medicina moderna.

Y últimamente que sea esto un auxiliar potente de los médicos todos, que han de considerar y tener este laboratorio como propio y prolongación de su clínica donde pueden completar la labor faculta-

tiva cuando esta requiera la intervención del mismo.

Muy complacidos de la visita, y agradecidos a las atenciones del señor Ortí, le felicitamos por su idea de montar en ésta su laboratorio y nos felicitamos por que posea Gandía un establecimiento que coloca un hito a su marcha progresiva.

### MITRIDATES

### OFRECESE

hombre serio y formal para encargado de almacén o auxiliar de despacho o cobrador u ocupaciones análogas.

Razón en la imprenta viuda de Andrés, 5.

## Del Puerto de Gandía

Grandioso acontecimiento deportivo para el domingo día 17, en el Campo del Sentim.

Aprovechando la estancia en este Puerto, del notable y conocidísimo atleta José Lacomba, Campeón regional de España de los saltos altura, longitud y triple. Internacional y seleccionado tres veces. Campeón regional de 1928, y 1930, se ha organizado para la fecha arriba mencionado, un gran festival deportivo, para el que desinteresadamente se ha ofrecido José Lacomba, prometiendo hacer venir por su conducto para tomar parte en el festival, a José Aparicio, excelente atleta, seleccionado para los campeonatos de España y finalista de los 400 metros vallas.

El extraordinario José Bellver, subcampeón de la región valenciana de *Cros Comty* y *recorman* regional de *spteapel chasse*.

Las esperanzas Felipe Darés, Ramón Monzó, y Francisco Gascó, excelentes *sprinters*. S. Vidal, F. Genovés, destacados saltadores de altura y el equipo atlético infantil del C. A. Huracán, el que finalmente celebrará un partido de foot-ball contra nuestro C. D. Mediterraneo.

Auguramos una estupenda tarde a todos los amantes del deporte.

Un asiduo lector, de toda la prensa gandiense, muy amigo nuestro, nos pregunta con insistencia, quien es el cronista deportivo, en el Grao, del estimado colega «El Momento» para decirle, que los partidos que se celebran aquí, se merecen un poquito más de lo que él escribe. ¡Parecen telegramas!

Señor cronista: A título de favor, en nombre de este lector, no podría usted extenderse un poquito más en sus crónicas, aunque a mi parecer, usted no asiste y se lo cuentan ¿verdad?

Se quejan algunos vecinos, de cuya queja ha recogido el eco algún colega, de que no se riega en el Grao, más que las calles en que está instalada la expendeduría de venenos (vulgo tabacos) y en la que tranquila y humilde se alza bondadosa la Casa del Señor... ¿Es que no hay más calles en el Grao..?

Bueno está que nos quiten la ración de agua para beber, pero ¡caramba! que con ella rieguen las calles vecinas... ¡no hay derecho!

Con verdadero deleite, leemos en «El Popular» un delicado artículo dedicado a las entidades obreras debido a la bien dirigida pluma de nuestro estimado amigo Marcelino Pérez. ¡Muy bien escrito! Pero pierdes el tiempo, Marcelinet... Es lamentable pero es evidente.

Con seis como tú, a todas partes. ¿Pero dónde están los otros cinco...?

Algunos vecinos de esta barriada, cuando van a Gandía y esperan el *auto-abús* para regresar a sus lares, perdida ya su paciencia, cantan imitando al Jorge de Marina «*Marina, yo parto . . .*» y parten a pie, por que las *marinas* ¡claro está! no salen del Puerto con frecuencia.

### EL CORRESPONSAL

## TUPINAMBA

Le interesa a V.

Vea su anuncio,



# DEPORTES

CAMPO «EL SERPIS» DEL  
GANDIA CLUB DEPORTIVO.  
CAMPEONATO LOCAL.

ALBAÑIL 7 GIMNASTICO 0

El pasado domingo y en el campo indicado, dió principio el torneo organizado por el Gandia Club Deportivo, en su nuevo y hermoso terreno que ocupaba buen número de público, conteniendo en primer lugar los equipos mencionados.

El partido resultó muy aburrido por la manifiesta superioridad de los del Albañil que, sin embargo, no se emplearon a fondo.

Durante la primera parte el Albañil anotóse 2 goals, por mediación de Juanillo, y perdonó un penalty con que se castigó a los del Gimnástico.

En la segunda parte se marcaron cinco goals más a favor del Albañil, obra de Juanillo (dos) Mengual (dos) y Gomar 1.

Por los vencedores distinguieronse: Mengual, Juanillo, Fayos II y Gomar.

Por los vencidos, el mejor Alberto. El menos malo, Juan.

Los equipos se alinearon:

ALBAÑIL: Fayos I, Gomar, Perales; Pérez, Alcoyanet, Fayos II; Valls, Gomar I. Mengual, Juanillo y Fullana.

GIMNASTICO: Calabuig, Oltra, Alberto; Mengual, Femenia, Vidal; Tino, Romero, Juan, Gregori y Gramaje.

SPORTING 3 HÉRCULES 1  
COMENTARIOS.

A no mediar los innumerables incidentes que hubo en el campo y los que se han provocado en torno de este partido, nos hubieramos limitado a reseñarlo someramente ya que el espacio dedicado a deportes en este semanario, aunque considerablemente ampliado en este número, ha sido llenado con creces.

Pero, repetimos que las circunstancias nos obligan a que hagamos unas cuantas consideraciones, desprovistas, desde luego, de partidismos, siguiendo con ello

nuestra línea de conducta de ofrecer a los aficionados crónicas que, fielmente, reflejen lo que en los campos de deportes hemos tenido ocasión de presenciar.

Hemos de manifestar, primeramente, nuestra disconformidad a la manera cómo se ha planteado el campeonato local. Apoyamos esta manifestación en la diferencia que hay entre los diferentes equipos que toman parte en el torneo, pues mientras unos están formados a base de hombres, los hay que lo están a base de niños.

Consecuencia de esto y del sorteo que se celebró para establecer el orden de los partidos, es el que se vean frente a frente equipos maduros y fuertes y equipos infantiles, como sucedió el pasado domingo en los dos partidos que se jugaron.

El Albañil pudo deshacerse fácilmente del Gimnástico gracias a que tomó el partido a chirigota y no tuvo enfrente público hostil. En cambio, el Sporting, contra su voluntad, tuvo que tomarlo en serio en vista de que cierto sector de público, azuzado por elementos que tienen interés de crearle una atmósfera desfavorable, llenó a sus jugadores de improperios y groserías, indignas de señores que se titulan deportistas é *inteligentes* en la materia y que no supieron apreciar las diferencias que había entre ambos equipos.

Hemos de hacer constar nuestra enérgica protesta contra estos señores; al propio tiempo que hacemos resaltar la demasiado nobleza de los del Sporting que contribuyó a que los del Hércules, en algunos momentos, dieran alguna sensación de peligro en la puerta defendida por Boro. De haber jugado el Sporting como acostumbra, no hubiera habido Hércules para empezar. Y tengan en cuenta, señores *inteligentes*, que no es lo mismo juego duro, que juego sucio y que si han visto alguna vez a nuestro primerísimo equipos peninsulares, habrán observado que el futbol no es sola-

mente juego de bordado, sino también, juego de hombres y de valientes.

EL PARTIDO.

A las órdenes del Sr. del Cerro, los equipos se alinearon:

HERCULES. Sanmateu. Sapena, Morant I; Morant II, Martí, Centella; Herrero, Servando, Mompó, Sancho y Alejo.

SPORTING. Boro, Castañer I, Carreras; Ado, Mayans, Vicedo Pérez, Román, Castañer II, Mascarell y Fuster

En general el partido transcurrió con un franco dominio de los del Sporting que embotellaron a sus contrarios. Sin embargo los del Hércules en la primera parte ligaron muy bien unos avances dirigidos por Servando, quien cosechó muchos aplausos con sus *dirblings* y puso en peligro alguna vez la meta defendida por Boro.

El primer goal lo marcó Fuster para el Sporting al internarse rápidamente y rematar muy cruzado.

Finalizando el primer tiempo el Hércules hizo un buen avance, recogiendo el esférico Servando, quién, tras burlar a algunos enemigos, disparó un tiro flojo pero colocado que Boro no intentó siquiera detener. Fué un goal muy vistoso.

En la segunda parte, mas compenetrados los del Sporting lograron dominar a placer y ligar muy buenos avances, no consiguiendo marcar mas que dos goals por conducto de Fuster y Castañer II, gracias a la labor enorme y la suerte del portero Santacreu, que llevó a cabo paradas fantásticas.

Dando fin al partido, el Sporting fué castigado con un golpe franco que se encargó de tirar Servando deteniendo muy bien Boro en una estirada magnífica. Al intentar de nuevo rematar Servando, sufrió un encontronazo que le obligó a abandonar el terreno del juego.

A poco finaliza el partido,

Del Hércules, el mejor de todos, Santacreu: tuvo este muchacho una tarde feliz, salvando a su equipo de una debacle. La otra figura de dicho equipo fué Servando quien cosechó muchos aplausos. Los otros elementos del equipo pusieron mucho tesón y voluntad en la lucha.

Del Sporting. Boro tocó escasos balones, esperamos otro partido para juzgar de su actual forma. En la defensa, Carreras, bien; Castañer, nos convenció más jugando de medio. La línea media, aunque algo floja, trabajó con entusiasmo, destacó Ado en la segunda parte. Mayans, nos gustó más jugando de defensa. En la delantera, Fuster fué el héroe del equipo gustando enormemente. Los demás bien, destacando la voluntad de Castañer II, y Mascarell y los *solitarios* avances de Román, Pérez, no nos convenció.

LINIER

DE GRAO DE GANDIA  
EN EL CAMPO DEL SEMTIM  
JUVENIA, DE ALCOY  
Y C. D. MEDITERRANEO

Con un tiempo hermosísimo y suavizado con las caricias de ligera brisa vivificadora, se celebró el pasado domingo, un encuentro entre los equipos dichos al principio.

Perdone el amable lector, si en la descripción, relación, explicación, o como quiera llamarle, de este partido, serio por cierto, me cuelo impensadamente, deslizando en estos mal trazados renglones, alguna palabreja o concepto, en sentido jocoso.

Ya me conocéis, lectores. Yo no se ir, por ejemplo, a un entierro—ponga por cosa seria—si no cuento a uno de los acompañantes algún chiste. Es mi costumbre y no puedo ponerme serio, ni ante un débito.

Este pequeño exordio, sírvate, amable lector, como aldabonazo en señal de prevención. Perdona, pues, si en algún chiste malo incurro y allá vá una breve explicación de lo que fué el partido.

A las órdenes del equipier alcoyano señor Payá, formaron los equipos, por el

JUVENIA:—Vicéns, Querola, Bou, Antoni, Pérez, Barsano, Bruguera, Gisbert, Valero, Ferrer y Bonhome. (Por cierto que este *Bonhome*, le dió un puntapié a un equipier grauerero, que le hizo un rasguño. ¡Y era *Bonhome*! . . . si *aplega a ser mal home*, s' el menchal

C. D. MEDITERRANEO:—Mengual, Kikí, Moncho (Faba), Blat,

Frasquet (Lechuza), Aparisi, García (Pedro), Cómez, Mascarell, (en el 2.º tiempo Pedro Bañuls), Peris y Orchillés.

Aunque la alineación en el terreno del juego, no fué de la forma que transcribo, van los nombres de todos los equipiers, conforme me los dieron. Luego se cambiaron de sitio, jugando cada uno en su lugar correspondiente.

Eligieron los de Alcoy haciéndolo de espaldas al sol.

Empezó el partido con pequeño dominio de los alcoyanos, que demuestran desde primer momento una voluntad grande por alcanzar la victoria, y conocimiento de causa en el juego que desarrollan. Los del Mediterráneo, que se dan cuenta de lo que tienen delante, contrarrestan con brío y coraje toda acción positiva y en un alarde valiente de maestría, logran llegar hasta el marco de Vicens, no alcanzando el primer goal, por una pitia de Orchillés.

El dominio es alterno y el arbitro señor Payá, muestra su inclinación *payá* . . . dejando pasar muchas cosas. El público le abuchea un poco y para enmendarse, deja pasar *payá* y *paquí* . . . Perdón . . . No vemos nada de particular en más de diez minutos. Tiros altos, chuts inocentes, corretear de aquí para allá, faltas imperdonables por lo claras ¡y el árbitro en la higuera!

Anotamos un gran despeje de Fava, de un chut formidable, tanto, que con la dirección que llevaba el esférico, si le ponen un sello, ¡llega a Barcelona!

Se animan un poco los del Juvenia y chutan tres veces a goal, lo que da ocasión a Mengual para demostrar lo que vale, haciendo tres estupendas paradas, estilo Zamora.

Moreno, estás colosal y casi, casi comprendo que es cosa muy natural que te llamen «*El Tremendo*»

El portero alcoyano, interviene una vez, en una parada floja.

Con unos minutos de regalo, finaliza el primer tiempo, con la observación por nuestra parte de que el Juvenia está bastante bien, destacándose el delantero centro, que es un buen equipier.

El C. D. Mediterráneo, salvo algunas pitias, está bien, pero ob-

servamos, que Lechuza y Perechin, no están en el lugar que les corresponde y siendo muy buenos, en su sitio, se anulan por haber cambiado. Mascarell, el simpático y excelente futbolista, nos parece demasiado joven para contender en su primer «*team*» que lucha siempre contra equipos fuertes. Deben sustituirlo por otro de más presencia y empuje.

El árbitro, hecho una calamidad. El marcador incólume.

SEGUNDO TIEMPO.

Aunque nunca segundas partes fueron buenas, según dice el refrán, aquí ocurrió, por capricho del destino, una *metamóforis*, dejando al susodicho refrán, en el más espantoso de los ridículos.

Sustituyó en este tiempo, al pequeño Mascarell, el fenómeno futbolístico, rey del volante y etc., etc., Pedro Bañuls, quien recibió una ovación al presentarse en el campo.

Pedro Perenchin y Frasquet, ocuparon sus verdaderos puestos y empieza la segunda parte.

Verdaderamente codiciosos y con ansia de alcanzar el soñado triunfo, atacan los alcoyanos, interviniendo Mengual colosalmente en dos ocasiones.

Surge la cantidad de jugador que lleva dentro Pedro, el de la Banderita y repartiendo juego y animando a los compañeros consiguen dominar, ¡jugando a fútbol! ¡Es un momento precioso! Llegan con ganas hasta la puerta de Vicens, logrando este, con gran maestría, detener un balonazo estupendo.

Aumenta la codicia en los graueros, que dicho sea de paso, están colosales, hasta que Bañuls coge la pelota y tras burlar a tres de sus contrarios, ejecuta un goal magnífico ¡piramidal!

Reaccionan los del Juvenia, logrando llevar hasta los dominios de Mengual, el balón. Hay un penalty, por manos de Kikí, ejecutado con verdadera maestría por Ferrer, que Mengual, no pudo parar de ninguna forma. Era imparable, logrando el empate.

Atacan los del Mediterráneo con verdadero ímpetu y luego de una bonita combinación entre Bañuls, Peris y Gómez, mete el balón en

las mallas, este último, obteniendo una ovación. ¡Bravo por Manolin!

Anotamos otra grandiosa parada de Mengual.

Los alcoyanos, tras titánicos esfuerzos buscan el empate, mientras que el árbitro entusiasmado, no se dá cuenta de que ha transcurrido el tiempo y pasan minutos de la hora.

En una semi-obscuridad, se ejecuta un corner contra el Mediterráneo, que por casualidad es goal finalizando el partido con el resultado de DOS a DOS.

Los dos goals del Mediterráneo, parecieron dos mil.

#### RESUMEN

El partido, un poco aburrido al principio, pero a partir de la segunda parte se fué animando.

El equipo alcoyano, está bastante bien, pudiendose observar una combinación de juego aceptable, pero le falta empuje a la tripleta central, que solo tiene un buen jugador.

La portería muy bien defendida por Vicens.

Los del Mediterráneo, muy bien todos, en particular Mengual, que estuvo hecho un coloso. Bañuls, una filigrana pura. Lechuza, Gómez, Orchillés, Peris, Blat, Garcia, Fava, y Kiki, aunque pifió algunos chuts, pero hizo grandes despejes. Mascarell, en el primer tiempo jugó bien.

Los alcoyanos repartieron durante el encuentro, algunas peladillas de su tierra, resultando lesionados por tal motivo, cuatro jugadores del Mediterráneo.

El árbitro... merece un verso pero se lo debo.

Damos las más expresivas gracias al inteligente aficionado Antonio Giménez, por la eficaz ayuda que nos prestó en este partido en nuestra labor de informadores.

Y hasta la otra.

#### CHAMARRUS

Este número ha sido censurado.

Lea Vd.

BAYREN

#### EN ALCIRA

#### EL C. D. ESCOLAR VENCE A NUESTRA UNION LEVANTINA POR DOS TANTOS A UNO

Ante todo y cumpliendo deberes de cortesía, consignamos desde estas columnas nuestro mas profundo agradecimiento por el proceder del digno presidente del C. D. Escolar que no escatimó medio a su alcance para hacer grata nuestra estancia en la Perla del Júcar.

¡Muy agradecidos, don Fernando!  
EL PARTIDO

Momentos antes de la hora designada, el árbitro señor Tortosa, alinea como sigue:

C. D. Escolar: Llácer, Salvador, Flores, Peris, Oliver, Hernández, Cañes, Sanchis, Martínez y Luz.

Por la Unión Levantina: Comas, Valensianet, Chaves, Bimbi, Ubeda, Escribá, Palometa, Manquillo, Martí, Quiles y Canet.

En perfecta formación inician los levantinos, seguros, con pases eficaces acosando a sus contrarios y llegando en admirable combinación a los terrenos de peligro. Despejan los *backs* alcireños. Muéstranse el conjunto escolar un tanto desorientados ante tamaña precisión: sigue una escapada de éstos cortada valientemente por la defensa gandiense.

#### PRIMER GOAL

Palometa avanza rápido con el balón y centra oportuno; recoge Martí cediendo, un pase corto, a Manquito, el que remata con formidable *shoot* consiguiendo el primero y único para su equipo.

Los locales se crecen. Un *free-kick* contra la Unión es rechazado por Valensianet, como los propios ángeles. Se aprieta el cerco a la portería de Comas. Se provoca una *melee* que obliga a Chaves a ceder a *corner*; sacado éste, la intervención providencial de Valensianet y Ubeda alejan inminente peligro.

Al recoger un pase de Escribá, el extremo derecha alcireño sufre un encontronazo con su propio defensa, resultando con ligero desvanecimiento.

Se suspende el partido por breves instantes.

#### SEGUNDO GOAL

Reanudada la lid, y todavía bajo la influencia del accidente, un delantero escolar, a distancia, tira directo a goal un *shoot* raso que

se introduce en la meta, pillando a Comas distraído.

Puesto nuevamente el balón en juego y a los pocos instantes finaliza el primer tiempo con el empate a uno.

#### SEGUNDA PARTE

Se observa cambio de papel en las filas alcireñas. A ello tal vez débase la mayor codicia desplegada: hicieron jugadas magníficas, resaltando la labor del delantero centro y extremos que pusieron en jaque la meta gandiense. La tarea de los defensas y línea media de la Unión, es ímproba, distinguiéndose Ubeda en grandes pases a la delantera: Comas, bien, pero nervioso. Palometa en veloz arrancada, pasa medios y defensas quedándose solo ante el marco enemigo; le acosan, siente olor de «canella» y malogra un tanto seguro.

Pocos minutos antes de finalizar el partido, se sucede el

#### TERCER GOAL

En magistral combinación de cabeza, la delantera escolar, identificada con su línea media, burla nuestra defensa y ejecutan su segundo tanto.

Decae el ánimo de los levantinos; únicamente Ubeda, voluntarioso, intenta lograr el empate.

#### COMENTARIO

El equipo de Alcira es más seguro. Pero ello no podía significar la «mandanga» que se enseñoreó de los de la Unión. Por lo visto es una característica de este equipo el caso de apatía fulminante, y ello ocurre casi siempre cuando se apodera del ánimo de los jugadores la posibilidad de una derrota. Es una equivocación...

A la otra.

#### CHISPA

#### CAMPO DE DEPORTES "EL SERPIS"

(Del Gandía Club Deportivo)

#### CAMPEONATO LOCAL

DIA 15 DE AGOSTO

3'30 AZULGRANA contra MERENGUE

5'30 UNION LEVANTINA contra RAPIP

DIA 17 DE AGOSTO

3'30-MERENGUE contra HERCULES

5'30-ALBAÑIL contra SERPIS

==

## CLASIFICACION DE LOS EQUIPOS

### PRIMER GRUPO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
SPORTING . . . . .	1	1	0	0	3	1	2
AZUL GRANA . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
MERENGUE . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
HERCULES . . . . .	1	0	0	1	1	3	0

### SEGUNDO GRUPO

ALBAÑIL . . . . .	1	1	0	0	7	0	2
UNION LEVANTINA . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
SERPIS . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
RAPID . . . . .	0	0	0	0	0	0	0
GIMNASTICO . . . . .	1	0	0	1	0	7	0

## REMITIDO

Señor director de «BAYREN  
Estimado amigo: Ruego de su amabilidad inserte en el semanario de su digna dirección, las adjuntas cuartillas.

Expresivas gracias y como siempre de usted amigo q. e. s. m.

Por el «Gandía Sporting Club»  
El Capitán—Mascarell

—Para los plumeros deportivos de «El Momento»: Cuando se ha de manejar una pluma para relatar desde un periódico, es necesario, en el caso que nos ocupa, entender de fútbol y tener siempre presente la misión que se ha de cumplir. No es muy necesario, pero es conveniente, saber escribir. Esencial del todo, analizar hechos. Percatarse bien de las relaciones que puedan guardar con otros hechos, y ver aunque sea detrás de unas gafas, siempre con sano criterio, en este caso deportivo, y deportivo, aludidos cronistas es sinónimo de noble, de correcto y de civil, ustedes saltaron sobre todas esas normas, por eso gestaron esa «reseñita» apasionada, innoble, incorrecta, y a todas luces antideportiva.

*Al grano:* El público que presencié el partido del domingo no estuvo a la altura deportiva que Gandía llegó a alcanzar en tiempo pasado. A nuestro equipo se le insultaba ya antes de salir al campo y en todo momento del encuentro. Primero porque si éramos «els señoretts» y, después, porque no teníamos vergüenza de jugar con chiquillos Ningún comentario hay

acerca de esto en «El Momento». Como tampoco dicen que esa ofensiva partió de determinado grupo. Como tan poco habla de que el público invadió el campo e intentó agredir a nuestros jugadores. En el centro del campo, señores cronistas de «El Momento», un jugador se defenderá del público que invade, pero, agredir no puede, más que en todo caso a algún jugador. El Señor Castañer repelió, pues una agresión; ustedes, inmoviblemente prefirieron decir lo contrario.

El partido de el domingo fué de campeonato. Esto se le olvidó al público y a ustedes: cuando una Sociedad admite un equipo en el campeonato es porque juzga que está en condiciones físicas para el juego. Para ello debe tener sus técnicos Pero nunca podemos ser nosotros responsables de su inferioridad física. Como tampoco, de que jugaran con alpargatas, es decir, mal equipados. El «Elefante» sabía perfectamente que la «Hormiga» llevaba alpargatas, pero ustedes interpretaron malamente la actitud de nuestro equipo. Nos obscurecimos, y, el público y ustedes, dieron lugar a que nos «empleáramos» duramente como corresponde a partidos de campeonato, que siempre tuvieron esa característica. Tampoco vieron ustedes que los equipos del Sporting fueron los que reanimaron a Servando cuando cayó lesionado. Que les conste, pues, ya que ustedes no lo vieron, que el Sporting jugó noblemente, y que ustedes prefieren la labor de

cizaña a la misión educadora. Dejarse arrastrar en opinión por la masa es no tener virilidad, señores cronistas de «El Momento».

No entienden ustedes una palabra de fútbol. Cuando un equipo tira 18 corners por uno en contra, el dominio no puede estar más claro. Cuando un jugador dribla constantemente indica o que no tiene confianza en su equipo, o que es un mal jugador. Y, finalmente, le hacen ustedes poco favor a Sanmateu calificando de inverosímiles sus paradas. Porque tantas y tan inverosímiles no pueden ser técnicas. La madre casualidad veló por él, no cabe duda, según ustedes.

Nosotros creemos que de no malograrse será un buen portero.

De modo que déjense de eliminar equipos con tanta facilidad, aprendan algo de fútbol, estudien al público y entérense de su misión. Es decir, por ahora, dejen de escribir, porque ya nos dejaron sin amigos en el Grao y por lo visto pretenden ahora convertir el campeonato gandiense en un agramente continuo.

¡Sería muy de lamentar!

## Bar Alegria

En la calle de Canalejas, en sitio tan concurrido como es aquel paraje, en la esquina de la de Canalejas y Alcalá de Olmo, en los locales antiguos de «La Barcelonesa» se ha trasladado un nuevo bar que apenas ha abierto sus puertas además de los habituales frequentadores cuando estaba en la calle de Alcalá de Olmo, son muchos los clientes nuevos que lo visitan.

En local amplio con mucho gusto decorado y en la ancha acera de la calle de Canalejas sirve el «Bar Alegria» sus estupendos y selectos aperitivos su siempre fresquisima cerveza, ricos vermuts y las bebidas todas de calidad inmejorable.

Su dueño Sebastián Fuster, se desvive por proporcionar a su clientela el mejor servicio y más económico en beneficio de la misma y para acrecentarla lo que no dudamos conseguirá por el esmero y cuidado que pone en servirla.

Le deseamos al amigo Sebastián Fuster la prosperidad más halagüeña.

# POSTRE MARTI DULCES FINOS

## Bajada San Francisco, 29: Valencia

### Noticias

#### AHOGADOS

Comunican de Oliva que bañándose en la playa de aquella ciudad, pereció ahogado el médico que prestaba servicios facultativos en aquella población, don Jaime Sastre Ballés, de 30 años.

—En la playa de ésta, fuera de la línea de casetas, bañándose la joven de 15 años, Rosa Marí Santacreu, de Denia, con domicilio en la Casa de Pallarés, de la calle de Alfaro, tuvo la desgracia de perder pie y a consecuencia de regular marea, ha perecido ahogada. Se realizaron numerosos trabajos para volverla a la vida, practicándole la respiración artificial y masajes, que dirigió el médico don Fernando García.

Bañábase con Pepito Cano, quien avisó de peligro de perecer, y entonces Paquito Morell Boix y José Llovet se desnudaron y en paños menores, lanzándose al agua pudieron salvar al Cano. Realizaron ímprobos trabajos por encontrar a su compañera de baño, que la hallaron sin vida. Es elogiada la conducta de estos jóvenes.

#### CHOQUE DE AUTOS

En la carretera Murcia-Valencia y a pocos metros de la calle de Alicante, próximo al edificio conocido por Conserva de Morgan, chocaron los autos V. 9.340 y 10.085 conducidos por Agustín Piera Martí, de Grao, y Salvador Enguix Burguera, de ésta, quedando el V. 10.085 con las ruedas delanteras fuera del camino. No hubo desgracias. Los desiertos en ambos vehículos—el primero es un camión—son considerables.

#### DISCUSION Y MAMPORROS

En la puerta del Círculo de Cazadores en una de las pasadas noches, a las 12, 15, José Ferrer Vita, soltero, de 26 años, y Gonzalo Belda Pastor, de 26 años, llegaron a

las manos con el consiguiente escándalo, después de haber salido del local y haber discutido sobre un lance del juego con que se distraían.

La Inspección de Vigilancia interviene.

#### CEDULAS PERSONALES

Se expenden ya en el Ayuntamiento los del corriente ejercicio 1930-31, de seis a ocho de la tarde, hasta el 30 de Septiembre

—  
Ante el Señor Juez de 1.<sup>a</sup> Instancia, días pasados, prestó el legal juramento para el ejercicio de la profesión de abogado nuestro amigo el joven Don José Mira Moscardó, hijo de nuestro distinguido amigo y notable colaborador Don José Mira Cantó, Procurador de los Tribunales.

A padre e hijo por tal motivo nuestra felicitación más cordial y al novel abogado le deseamos infinitos aciertos en su profesión.

#### UN DEMENTE

El sábado pasado, y a consecuencia de haber salido a la calle del Horno, el vecino Vicente Barber Alandete, en traje poco menos que de Adán, y expresándose de manera poco moral, fué detenido por el guardia número 8, Roque Esteban, quien dándose cuenta de lo que aquel pobre hombre le ocurría, y a pesar de haber sufrido el guardia hasta maltrato de obra de parte del Barber, comportóse con aquel presunto desequilibrado con la mayor cordura—digna de encomio es,—llegando a recluirlo en su domicilio.

Avisadas las autoridades, fué llevado el presunto demente a la «gabinia», en donde reconocido por los doctores Bañuls y Burguera, resultó estar loco.

Se le trasladará al Manicomio provincial.

#### EN EL FOMENTO DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

El domingo celebróse la Asamblea de exportadores y productores de naranja, en la que se dió

cuenta de la gestión llevada a cabo en las de Madrid y Valencia, para tratar el comercio frutero, por los representantes de la entidad mentada.

El señor Cano Mayáns, expuso su gestión en la Asamblea de Madrid, y su actuación dentro de las ponencias que se nombraron.

Hizo en cortas palabras mención del origen de la Asamblea. De cuanto poco ambiente había conseguido la insinuación de algunos señores, tendiendo a un monopolio o a una intervención estatal en el negocio y los puntos de vista que sostuvo y defendió.

Suscribió—dijo—un voto particular referente a las condiciones que ha de tener la naranja normal para el embarque, y es que posea 75 por 100 de su superficie de amarillo rojizo.

Dijo que había puesto en la misión confiada, todo su interés y entusiasmo, defendiendo intereses morales que se le habían confiado.

Fué muy felicitado.

El señor Gómez Gomis, en el uso de la palabra, expuso su gestión, representando a Fomento de Agricultura, Industria y Comercio, en la Asamblea de Valencia. Refirió algunas incidencias de las sesiones de aquella reunión, y en vista de las manifestaciones de algún orador negando personalidad a la Asamblea, por no ser los que la componían verdaderos representantes de organizaciones naranjeras, propugnó la conveniencia de que se constituyesen en agrupaciones profesionales para defender sus intereses los productores y exportadores.

Proclamó que en la Asamblea no se vió entusiasmo.

No se hicieron comentarios favorables para el interés que había despertado la convocatoria.

#### A BARCELONA

Fueron representado a los inscritos en la Caja Mutua Popular, don Jesús Domínguez y don José Melis.

Imp. Vda. de Pío Lloret—Gandía

# CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

**Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión**

con jurisdicción en las provincias de Alicante. Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de junio de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

*Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)*

AHORRO:	INTERESES QUE ABONA	Otras operaciones que realiza
Libretas ordinarias a la vista . . . . .	3'60 por cién	<b>SEGUROS</b>
a tres meses vista . . . . .	3'70 »	Retiro obligatorio.—Régimen de mejoras
a seis meses vista . . . . .	3'80 »	complementario del obligatorio para an-
Libretas obreras, a la vista . . . . .	3'80 »	ticipar la edad de retiro. Aumento de pen-
a seis meses vista . . . . .	4'00 »	sión y formación de Capital Herencia.—Pen-
Libretas corporativas, a la vista . . . . .	3'60 »	siones de Vejez, a capital abandonado y re-
de finalidad social . . . . .	3'80 »	servado.—Rentas vitalicias, inmediatas y di-
de enseñanza . . . . .	3'80 »	feridas.—Dotes infantiles a los 20 y 25 años.
de Cooperativas de Casas Baratas . . . . .	4'00 »	
Láminas anuales . . . . .	4'00 »	<b>DIVERSAS</b>
a plazo indefinido . . . . .	4'50 »	Préstamos y créditos hipotecarios a inte-
a cinco años . . . . .	5'00 »	rés reducido.—Fomento de construcción de
Cuentas de Ahorro, a la vista . . . . .	2'65 »	Escuelas nacionales y Casas baratas y eco-
a ocho días vista . . . . .	2'75 »	nómicas.—Reploblación Forestal.
a un mes vista . . . . .	3'00 »	

SUCURSALES.—Alcira, Mendizábal, 19—Alcoy, Lauria 5.—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad.—Castellón, Mayor 119.—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria 10.—Gandía, San Francisco de Borja, 93—Játiva, Diputado Villanueva, 39—Villena, Paseo de Chapí, 26.—Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón y Valencia.

## FARMACIA - PLAZA DE Mariano Benlliure N.º 3 VALENCIA

### A. GAMIR

#### POLVOS DENTIFRICOS GAMIR



Evitan las caries. perfuman el aliento; limpian y desinfectan la boca; fortifican las encías. **Recomendados por eminentes odontólogos**

### CENTRO DE MODAS Y FIGURINES

## CASA TERUEL

Bordados-Plisados-Plegados

se cortan patrones a medida

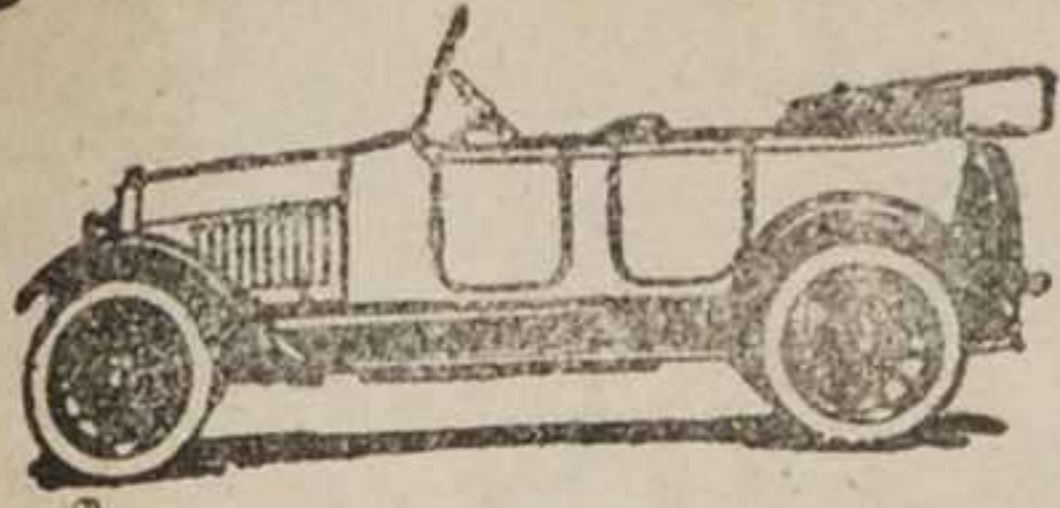
Pasaje Ripalda, 5 y 9

Talleres; P. Rodrigo Botet, 2. Teléfono 17

VALENCIA

**AUTOMOVILES**

**VENTA DE AUTOS Y CAMIONES**



*Accesorios en general para*

**AUTOMOVILES**



Grandes existencias en neumáticos  
MICHELIN, DUNLOP, FIRESTONE, GOODRICH, EUGLOBERT  
y otras marcas



Completo surtido en cojines a bolas y rodillos

**MAXIMINO ORTS**

Taller de vulcanización a vapor de cámaras y  
cubiertas. Reparaciones garantizadas.

PRECIOS MODICOS

Calle Canalejas, 28. Teléfono, 98—GANDIA

Respuestos para **CHEVROLET, CI-  
TROEN, RENAULT Y  
MERCEDES BEUS**

Casa Central en Valencia: Sagasta, 14. Teléfono, 12324

---

**RESERVADO**

**PARA EL ANUNCIO DEL TALLER  
MECANICO DE**

**Manuel Fuster Paniagua**

Calle de Barig (frente a la Aserrería de Gasque)

**GANDIA**

≡ José Torrent ≡  
MEDICO

participa la apertura de su clínica con RAYOS X

--DIATERMIA--ELECTRICIDAD MEDICA--

SOL DE ALTURA -- MEDICINA

GENERAL -- ENFERMEDADES DE LA

PIEL. VENÉREO Y SÍFILIS. EX-MEDICO

DEL SANATORIO DE FONTILLES

Ofrece sus servicios en la calle de  
Gutiérrez Mas, n.º 12 -  
de 9 a 1 y 5 a 7 tarde

≡≡≡ G A N D I A ≡≡≡

TELÉFONO, 90

**POBRES: Absolutamente gratuita la  
consulta los jueves de 4 a 6 de la  
tarde.**